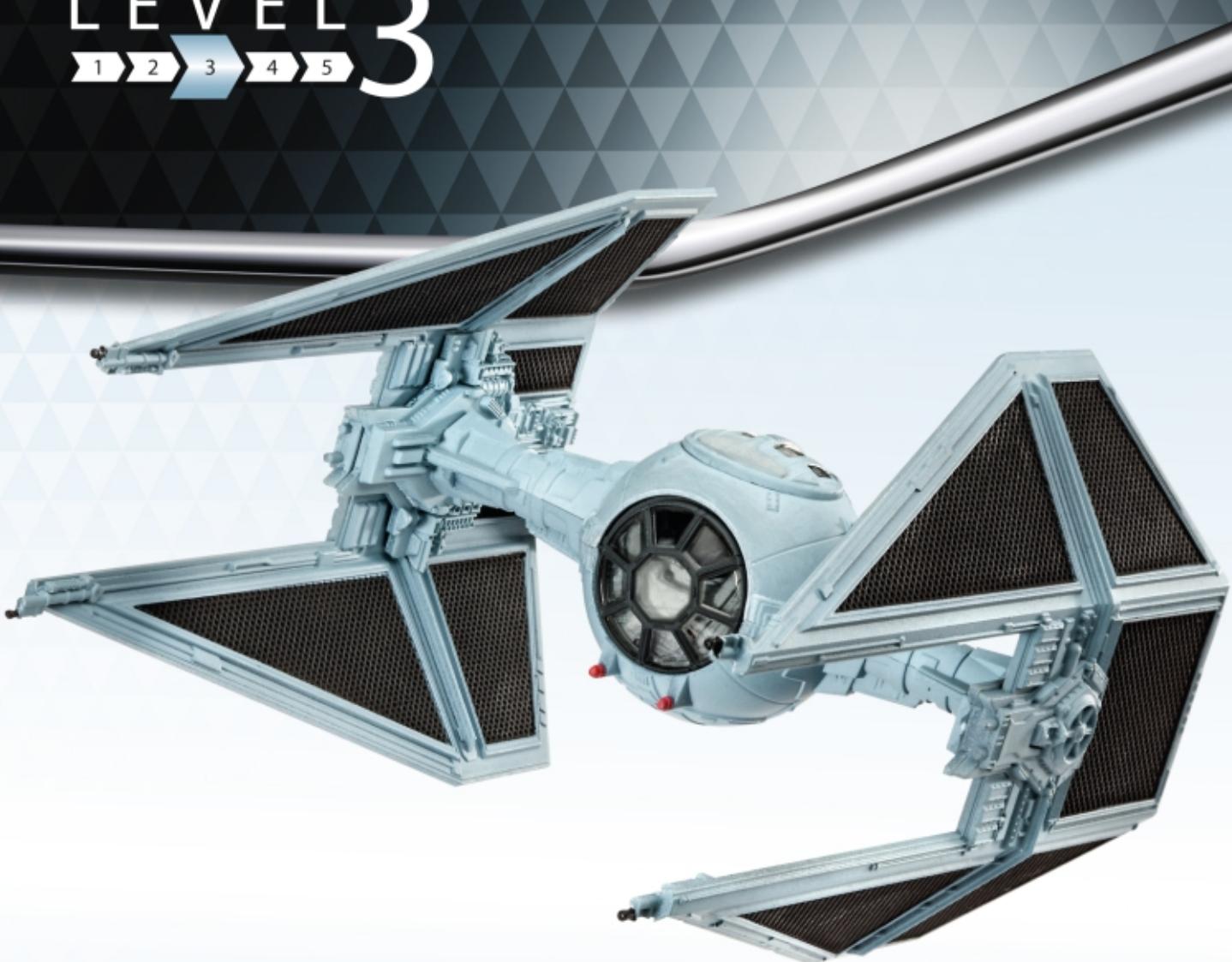




03603 - 0379

LEVEL  
1 ➤ 2 ➤ 3 ➤ 4 ➤ 5 ➤ 3



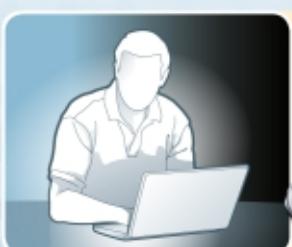
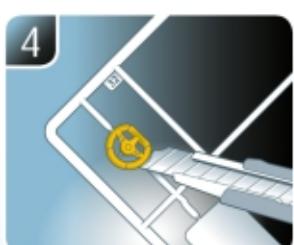
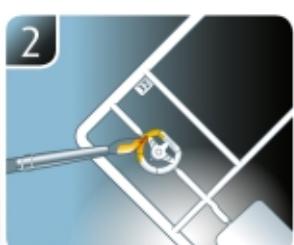
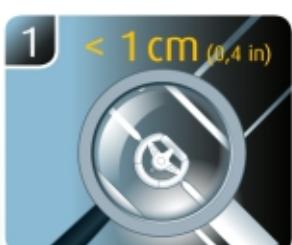
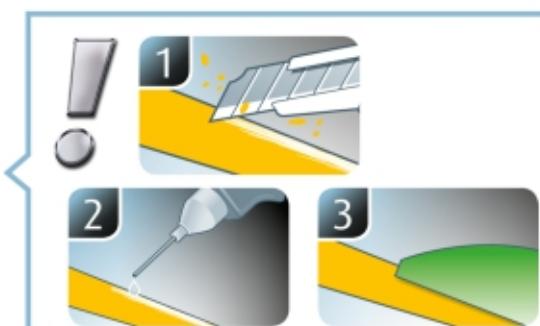
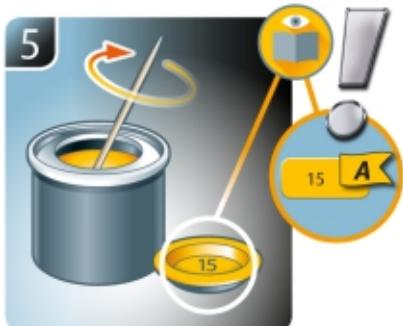
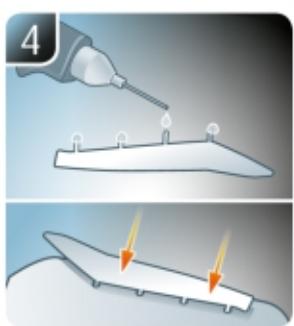
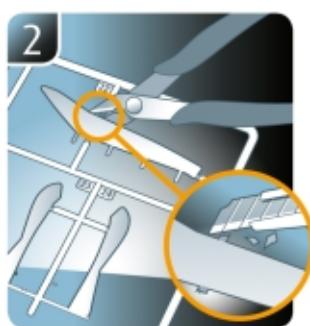
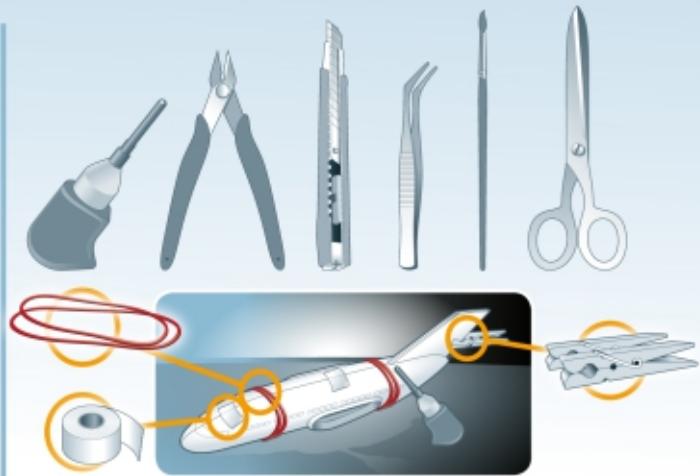
# TIE Interceptor™

Beiliegenden Sicherheitstext beachten / Please note the enclosed safety advice

- ☒ Beiliegenden Sicherheitstext beachten und nachschlagbereit halten.
- ☒ Please note the enclosed safety advice and keep safe for later reference.
- ☒ Respecter les consignes de sécurité ci-jointes et les conserver à portée de main.
- ☒ Houdt u aan de bijgaande veiligheidsinstructies en hou deze steeds bij de hand.
- ☒ Seguire le avvertenze di sicurezza indicate e tenerle a portata di mano.
- ☒ Observar y siempre tener a disposición este texto de seguridad adjunto.
- ☒ Ter em atenção o texto de segurança anexo e guardá-lo para consulta.

- ☒ Overhold vedlagte sikkerhedsanvisninger og hav dem liggende i nærheden.
- ☒ Ha alltid vedlagt sikkerhetstekst klar til bruk.
- ☒ Beakta bifogad säkerhetstext och håll den i beredskap.
- ☒ Huomioi ja säilytä oheiset varoitusset.
- ☒ Соблюдайте технику безопасности, сохраняйте инструкцию для дальнейших обращений.
- ☒ Przestrzegaj załączonego tekstu dotyczącego bezpieczeństwa i mieć go zawsze pod ręką.
- ☒ Dodržujte tento priložený bezpečnostní text a mějte ho po ruce.
- ☒ A mellékelt biztonsági szöveget vegye figyelembe és tartsa fellapozásra készen.

- ☒ Rešpektujte priložený bezpečnostný text a uchovajte ho pre budúce použitie.
- ☒ Respectați textul de siguranță atașat și păstrați-l la indemână.
- ☒ Спазвайте приложенияния текст за безопасност и го държте под ръка за справки.
- ☒ Prilolenia varnostna navodila izvajajte in jih hraniťe na vsem dostopnom mestu.
- ☒ Λάβετε υπόψη σας το συνημμένο κείμενο ασφαλείας και φυλάξτε το ώστε να ανατρέχετε σε αυτό όποτε χρειάζεται.
- ☒ Ekteki güvenlik talimatlarını dikkate alip, sakabileceğiniz bir şekilde muafaza ediniz.



DE Weitere Tipps und Tricks.  
EN Additional tips and tricks.  
FR Conseils et astuces supplémentaires.  
NL Andere tips en trucs.  
IT Ulteriori consigli e suggerimenti.  
ES Consejos y sugerencias adicionales.  
PT Mais dicas e truques.

DK Flere tips og tricks.  
NO Flere tips og tricks.  
SV Ytterligare tips och tricks.  
FI Lisää vinkkejä ja niukseja.  
HU Másról tippeltek és fogások.  
PL Dalsze wskazówki i sugestie.  
CS Další tipy a rady.  
HU További ötletek és fogások.  
RO Dalșie tipy și triky.  
RO Alte sfaturi și trucuri.

RU Другие полезные съвети и трикове.  
SR Надалjnji nasveti in zvijače.  
HR П्रофитец саифбуолеc и кoлата.  
TR Diiger öneriler ve ipuçları.



Kleben  
 Glue  
 Coller  
 Lijmen  
 Incollare  
 Pegamento  
 Colar  
 Lim  
 Lime  
 Limma  
 Liimaa  
 Клеить  
 Przykleić  
 Slepenci  
 Ragassza rá  
 Lepíť  
 Lipiť  
 Залепете  
 Prilepite  
 Коллажите  
 Yapıstırma

Bemalen  
 Paint  
 Peindre  
 Beschilderen  
 Colorare  
 Pintar  
 Mal  
 Male  
 Måla  
 Maalaa  
 Раскрасить  
 Pomalować  
 Pomalovat  
 Fesse be  
 Natrifef  
 Vopsiſti  
 Боядисайте  
 Robarvajte  
 Върхте  
 Boyama

Zusammenbau Reihenfolge.  
 Sequence of assembly.  
 Ordre d'assemblage.  
 Volgorde van montage.  
 Sequenza di assemblaggio.  
 Secuencia de montaje.  
 Sequência de montagem.  
 Samlerækkefølge.  
 Monteringsrekkefølge.  
 Montering ordningsföljd.  
 Kokoamisjärjestys.  
 Последовательность сборки.  
 Kolejność montażu.  
 Pořadí složení.  
 Összerakási sorrend.  
 Poradie zostavenia.  
 Ordinea asamblării.  
 Последовательност на слобиване.  
 Vrtni red sestavljanja.  
 Σειρά τοποθέτησης.  
 Parçaları birleştirme sırası.

Abziehbild in Wasser einweichen und anbringen.  
 Soak and apply decals.  
 Mouiller et appliquer les décalcomanies.  
 Transfer in water even laten weken en aanbrengen.  
 Immergere la decalcomania nell'acqua e applicarla.  
 Mojáj y aplicar calcomanías.  
 Amolecer o decalque em água e aplicar.  
 Gör overføringsbilledet vådt og sæt det på.  
 Myk opp avtrekkingsbildet i vann og sett på.  
 Blötlägg dekalen i vatten och sätt på den.  
 Pehmitä siirtokuvaa vedessä ja siirrä paikalleen.  
 Опустите переводную картинку в воду и нанесите её.  
 Namoczyć kalkomanię w wodzie i przykleić.  
 Nechte obtisk odmočit ve vodě a přilepte.  
 Merítse vízbe és helyezze fel a matricát.  
 Obtlačkový obrázok namočte do vody a priložte na plochu.  
 Înmuați abțibildul în apă și aplicați-l.  
 Потопете ваденката във вода и я поставете.  
 Prelepnico namakajte u vodi. In namestitite.  
 Μουσκέψτε σε νερό και τοποθετήστε τις χαλκομανίες.  
 Çıkartmayı suda yumaşatın ve takın.



Klarsichtteile  
 Clear parts  
 Pièces transparentes  
 Transparente onderdelen  
 Parti trasparenti  
 Piezas transparentes  
 Peças transparentes  
 Klare dele  
 Klare dele  
 Genomskinliga detaljer  
 Lápináknyvát osat  
 Прозрачные детали  
 Przezroczyste części  
 Průhledné díly  
 Átlátszó alkatrészek  
 Číre diely  
 Piezas transparente  
 Прозрачни части  
 Prozorni deli  
 Διάφορα μέρη  
 Şeffaf parçalar

Zur Anbringung der Klarteile empfohlen.  
 Recommended to fix clear parts.  
 Recommandé pour fixer les pièces transparentes.  
 Aanbevolen voor het aanbrengen van transparante delen.  
 Raccomandato per l'applicazione delle parti trasparenti.  
 Recomendado para fijar las piezas transparentes.  
 Recomendado para a aplicação das peças transparentes.  
 Anbefales til anbringelse af klare dele.  
 Anbefales til à feste klare dele.  
 Rekommenderad för montering av de genomskinliga detaljerna.  
 Suositellaan läpinäkyviens osien siirtämiseen.  
 Рекомендуется для крепления прозрачных деталей.  
 Zalecane do przyklejenia przezroczystych części.  
 Doporučujeme k umístění průhledných dílů.  
 Az átlátszó darabok felhelyezéséhez ajánlható.  
 Odporúča sa pre umiestnenie čírych dielov.  
 Recomandat pentru aplicarea pieselor transparente.  
 Препоръчва се за поставяне на прозрачни части.  
 Pri nameščanju prozornih delov priporočamo.  
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των διάφορων μερών.  
 Şeffaf parçaların takılması için önerilir.



Zur Anbringung der Abziehbilder empfohlen.  
 Recommended for affixing the decals.  
 Recommandé pour l'application des décalcomanies.  
 Aanbevolen voor het aanbrengen van de transfers.  
 Raccomandato per l'applicazione delle decalcomanie.  
 Recomendado para fijar bien las calcomanías.  
 Recomendado para a fixação dos autocolantes.  
 Anbefales til anbringelse af overføringsbillederne.  
 Anbefales til à feste avtrekksbilder.  
 Rekommenderad för montering av klisterdekalerna.  
 Suositellaan siirtokuvien siirtämiseen.  
 Рекомендуется для нанесения переводных картинок.  
 Zalecane do przyklejenia kalkomanii.  
 Doporučujeme k umístění obtiskovacích obrázků.  
 A matrica felhelyezéséhez ajánlható.  
 Odporúča sa pre umiestnenie obtlackového obrázku.  
 Recomandat pentru aplicarea abțibildurilor.  
 Препоръчва се за поставяне на ваденки.  
 Pri nameščanju nalepnice priporočamo.  
 Συνιστάται για την τοποθέτηση των χαλκομανιών.  
 Çıkartmaların takılması için önerilir.



Nicht enthalten  
 Not included  
 Non fourni  
 Behoort niet tot de levering  
 Non incluso

No incluido  
 Não incluído  
 Medfolger ikke  
 Ikke inkludert  
 Ingår ej  
 Ei sisällä

Не содержитя  
 Nie wchodzi w zakres dostawy  
 Neni obsaženo  
 Nem tartalmazza  
 Neobsahuje

Nu este inclus  
 Не се включва в комплекта  
 Ni priloženo  
 Δεν περιλαμβάνεται  
 İçermiyor

# Benötigte Farben / Required colours

(FR) Peintures nécessaires  
 (NL) Benodigde kleuren  
 (IT) Colori necessari  
 (ES) Colores necesarios  
 (PT) Cores necessárias  
 (DK) Nödvändige färver  
 (NO) Nödvändige färger  
 (SE) Erforderliga färger  
 (FI) Tarvittavat värit  
 (RU) Необходимые краски  
 (PL) Potrzebne kolory  
 (CZ) Potřebné barvy  
 (HU) Szükséges színek  
 (SK) Požadované farby  
 (RO) Culori necesare  
 (BG) Необходими цветове  
 (SI) Potrebne barve  
 (GR) Απαραίμενα χρώματα  
 (TR) Gerekli renkler

06

A

332 D

(DE) Leuchtrot seidenmatt  
 (EN) Luminous red silk matt  
 (FR) Rouge voyant satiné mat  
 (NL) Neonrood zijdemat  
 (IT) Rosso luminoso opaco satinato  
 (ES) Rojo luminoso mate satinado  
 (PT) Vermelho fluorescente mate sedoso  
 (DK) Lysende rød silkematt  
 (NO) Selvlysende rød silkematt  
 (SE) Lysande röd sidematt  
 (FI) Hohtava punainen silkkimatta  
 (RU) Ярко-красный шелковисто-матовый  
 (PL) Świetlisty czerwony jedwabiście matowy  
 (CZ) Červená svítící jemně matný  
 (HU) Világító piros, fakóselymes  
 (SK) Svetielkujúca červená hodvábne matný  
 (RO) Rosu luminos satinat  
 (BG) Светещо червено коприненоматово  
 (SI) Svetlo-rdeča svilen-mat  
 (GR) Κόκκινο φωτεινό σατινέ  
 (TR) Palak kırmızı ipeksi mat

91 E

E

(DE) Eisen metallic  
 (EN) Iron metallic  
 (FR) Fer métallique  
 (NL) IJzer metallic  
 (IT) Ferro metallico  
 (ES) Acero metálico  
 (PT) Aço metálico  
 (DK) Stål metallisk  
 (NO) Jern metallic  
 (SE) Stål metallisk  
 (FI) Teräs metallinen  
 (RU) Сталь металлик  
 (PL) Grafit metaliczny  
 (CZ) Ocelová metalizový  
 (HU) Acélmetál  
 (SK) Ocelová metaliza  
 (RO) Fier metalic  
 (BG) Желязо металлик  
 (SI) Železna kovinska  
 (GR) Χρώμα σιδήρου μεταλλικό<sup>1</sup>  
 (TR) Metalik metalik

302

B

76

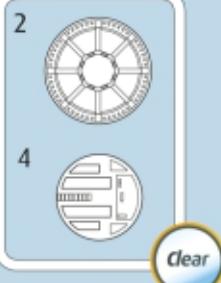
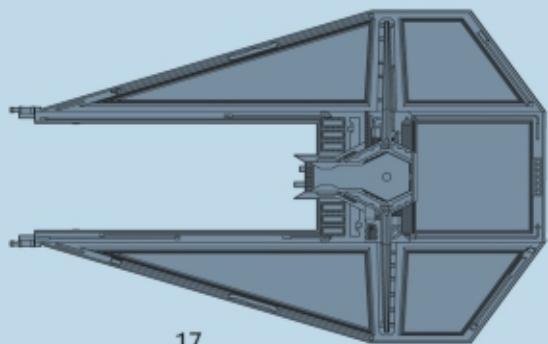
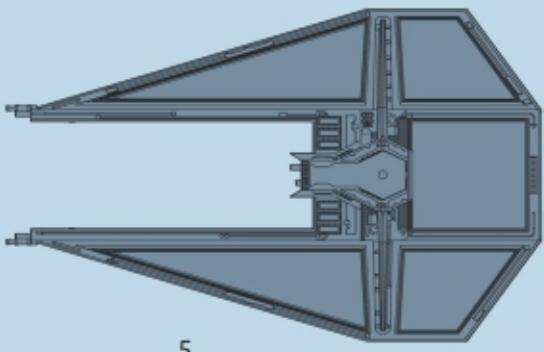
C

(DE) Schwarz seidenmatt  
 (EN) Black silk matt  
 (FR) Noir goudron mat  
 (NL) Teerzwart mat  
 (IT) Nero catrame opaco  
 (ES) Negre brea mate  
 (PT) Preto alcatrão mate  
 (DK) Tjæresort mat  
 (NO) Tjæresort matt  
 (SE) Tjärsvar matt  
 (FI) Tervanmusta matta  
 (RU) Битумно-чёрный матовый  
 (PL) Czarna smoła matowy  
 (CZ) Dehtová černá matný  
 (HU) Kátrányfekete, fénytelen  
 (SK) Čierne těrva matný  
 (RO) Negru-încis mat  
 (SI) Katraneno črno matovo  
 (GR) Μαύρο βοθύ ροτ  
 (TR) Katran siyahı mat

(DE) Schwarz seidenmatt  
 (EN) Black silk matt  
 (FR) Noir satiné mat  
 (NL) Zwart zijdemat  
 (IT) Nero opaco satinato  
 (ES) Negro mate satinado  
 (PT) Preto mate sedoso  
 (DK) Sort silkemat  
 (NO) Sort silkematt  
 (SE) Svart sidenmatt  
 (FI) Musta silkkimatta  
 (RU) Чёрный шелковисто-матовый  
 (PL) Czarny jedwabiście matowy  
 (CZ) Černá jemně matný  
 (HU) Fekete, fakóselymes  
 (SK) Čierna hovdávne matný  
 (RO) Negru satinat  
 (SI) Črna svileno-mat  
 (GR) Μαύρο σιτινέ  
 (TR) Siyah ipeksi mat

(DE) Blaugrau matt  
 (EN) Blue-grey matt  
 (FR) Gris bleu mat  
 (NL) Blauwgruis mat  
 (IT) Grigio bluastro opaco  
 (ES) Azul grisáceo mate  
 (PT) Azul acinzentado mate  
 (DK) Blågrön mat  
 (NO) Gråblå matt  
 (SE) Blågrön matt  
 (FI) Harmaansinen matta  
 (RU) Серо-синий матовый  
 (PL) Niebieskoszary matowy  
 (CZ) Šedomodrá matný  
 (HU) Kékesszürke, fénytelen  
 (SK) Sivomodrá matný  
 (RO) Albastru cenușiu mat  
 (BG) Синьо-сиво матово  
 (SI) Modro-siva mat  
 (GR) Γκρι-μπλε ροτ  
 (TR) Gri mavi mat

(DE) Panzergrau matt  
 (EN) Tank grey matt  
 (FR) Gris blindé mat  
 (NL) Tankgrijst mat  
 (IT) Grigio carro armato opaco  
 (ES) Gris tanque mate  
 (PT) Cinza tanque mate  
 (DK) Pansergrå mat  
 (NO) Pansergrå matt  
 (SE) Pansargrå matt  
 (FI) Tankiharmaa matta  
 (RU) Серый танк матовый  
 (PL) Szary głęboki matowy  
 (CZ) Pancérová šedá matný  
 (HU) Páncélszürke, fénytelen  
 (SK) Tanková sivá matný  
 (RO) Gri-tanc mat  
 (BG) Танковосиво матово  
 (SI) Tankovsko-siva mat  
 (GR) Μολυβί σκούρο ροτ  
 (TR) Tank yeşili mat



### Ersatzteile benötigt?

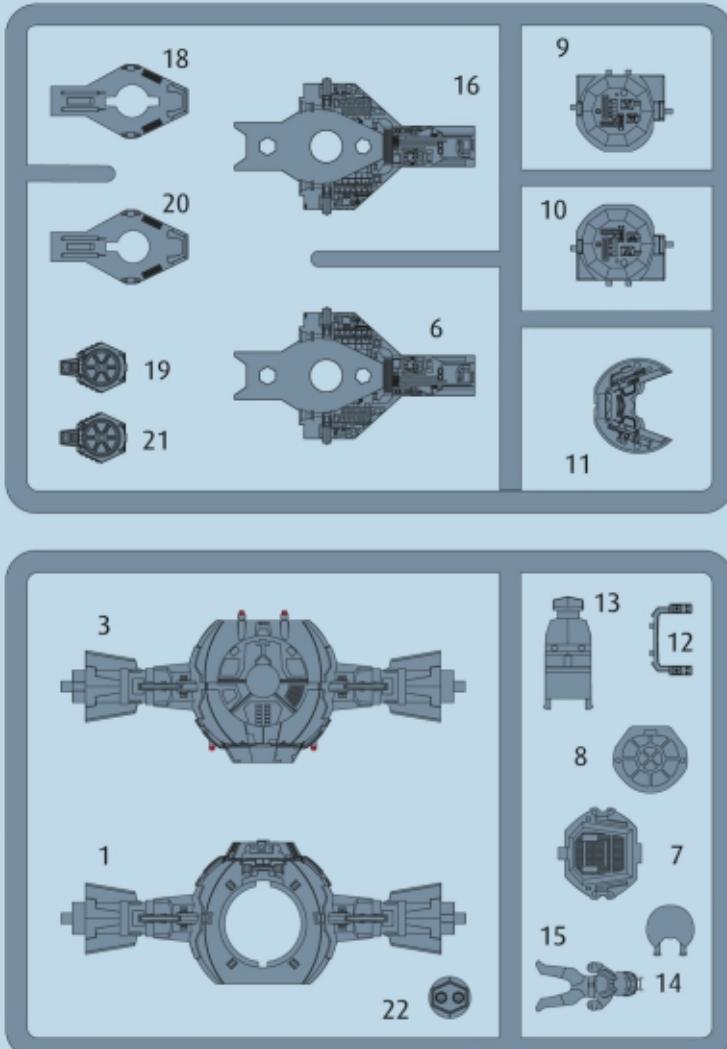
Kein Problem. Einfach den Revell-Service mit Angabe von Artikel- und Teilenummer kontaktieren. Entweder unter [service@revell.de](mailto:service@revell.de) oder Revell GmbH, Abteilung X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.

\*Wir bitten um Verständnis, dass eine Gewährleistung nur bei aktuellen Artikeln, die im Zeitraum der letzten 24 Monate erworben wurden, übernommen werden kann. Mit der Ersatzteil-Bestellung können Kosten z.B. für Verpackung und Versand entstehen. Ob diese Kosten anfallen wird im Vorfeld schriftlich durch unseren Service mitgeteilt. Das Angebot kann dann angenommen oder abgelehnt werden. Unfrei eingesandte Ersatzteil-Bestellungen werden von uns nicht angenommen! Dieser Directservice gilt für die Länder Deutschland, Benelux, Österreich, Frankreich, Großbritannien. Ersatzteil-Bestellungen aus den übrigen Ländern werden über die jeweiligen Distributoreure abgewickelt. Bitte kontaktieren

### Besoin de pièces de rechange ?

Il vous suffit de contacter le service Revell et d'indiquer la référence de l'article et de la pièce. Soit en écrivant par mail à [france@revell.de](mailto:france@revell.de) (uniquement pour la France) ou par courrier à Revell GmbH, Département X, Henschelstr. 20-30, D-32257 Bünde.\*

\*La garantie s'applique pour les articles présents au catalogue et achetés au cours des 24 derniers mois. Merci de votre compréhension. La commande de pièces de rechange peut donner lieu à des frais supplémentaires, par ex. pour l'emballage et le port. Notre service client vous en informera au préalable par écrit. Vous pourrez accepter ou refuser le devis. Nous n'acceptons pas les commandes de pièces de rechange envoyées sans affranchissement ! Ce service direct est valable pour les pays suivants : Allemagne, Benelux, Autriche, France, Grande-Bretagne. Les commandes de pièces en provenance d'autres pays sont traitées par les distributeurs correspondants. Veuillez contacter votre revendeur.



### Need spare parts?

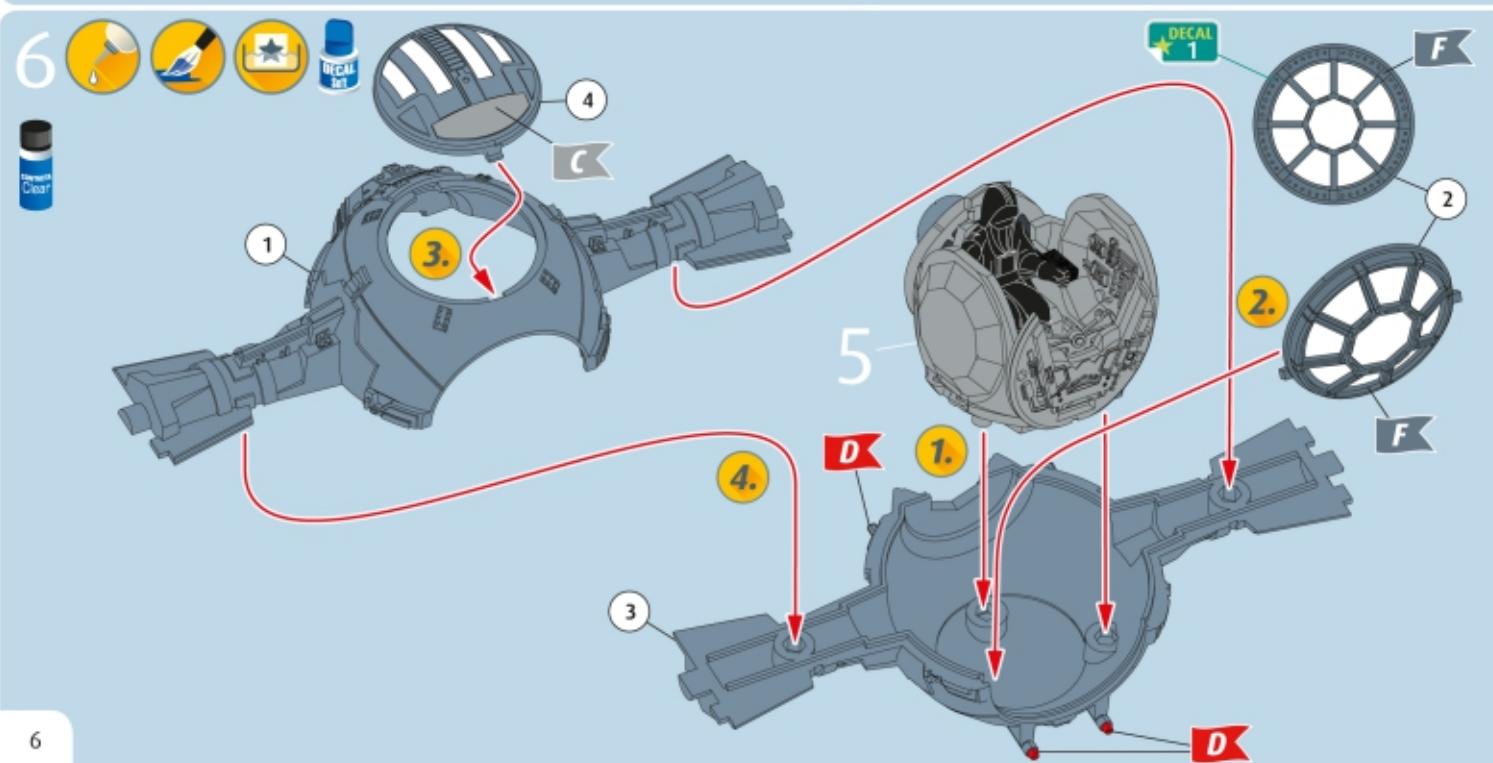
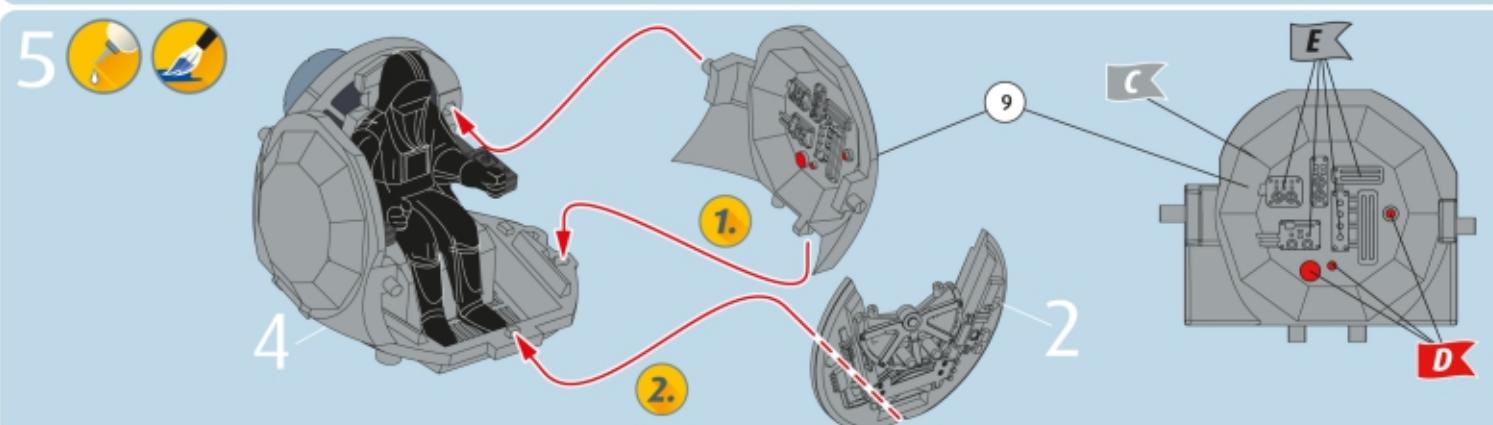
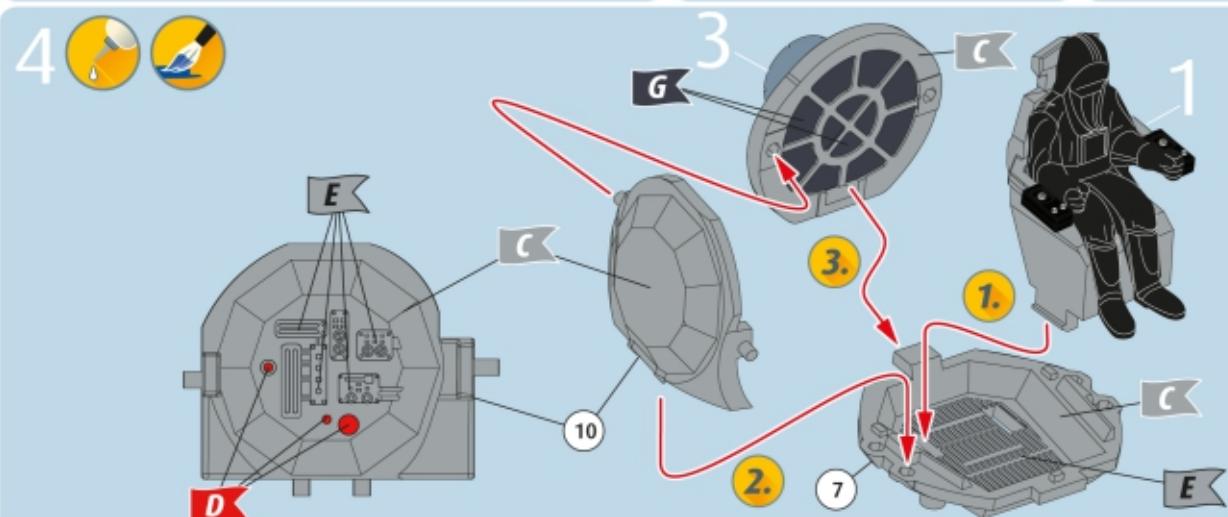
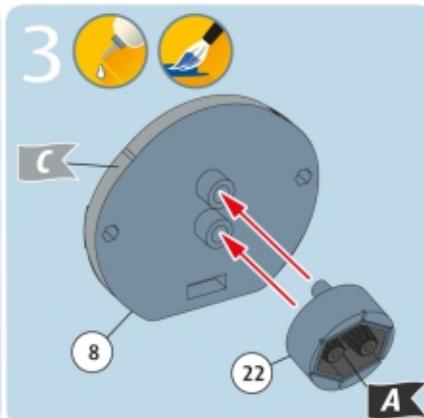
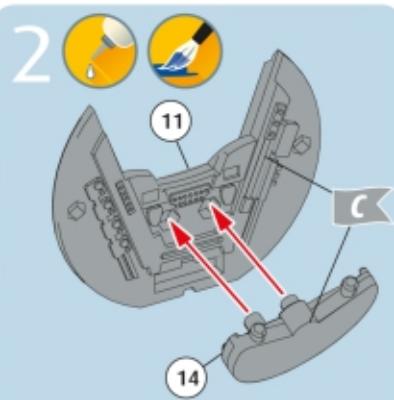
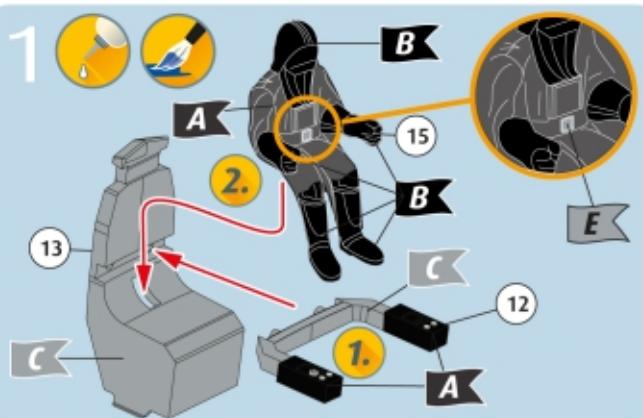
No problem. Contact Revell Service with the item number and part numbers you need: [service@revell.de](mailto:service@revell.de) or Revell GmbH, Unit 10, Old Airfield Industrial Estate, Cheddington Lane, Tring, Herts, HP23 4QR, Great Britain.\*

\*We request your understanding that a warranty can only be accepted for current articles which have been purchased in the last 24 months. Orders for spare parts may also be subject to costs for packaging and shipping. You will be notified in advance by our Service department if such costs are incurred. The offer can then be accepted or rejected. We will not be able to process any postal requests unless correct postage has been applied to mailing! This direct service applies to the countries: Germany, Benelux, Austria, France, and the United Kingdom. Spare part orders from other countries are processed by the local distributors. Please contact your dealer.

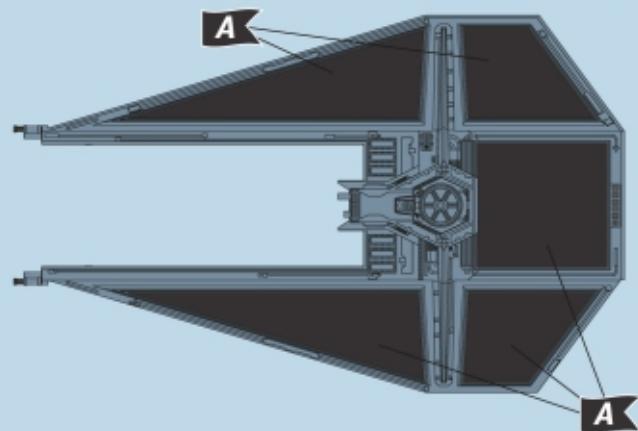
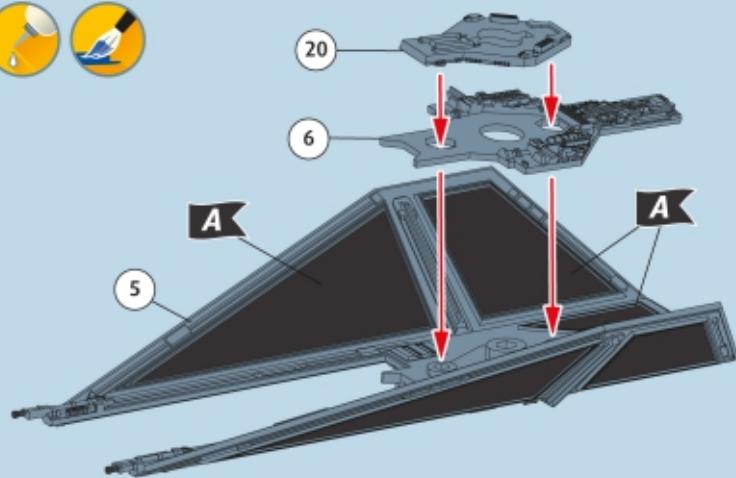
### Hebt u reserveonderdelen nodig?

Geen probleem! Neem eenvoudig contact op met de klantenservice van Revell en geef ons het artikel- en onderdeleenummer door. U kunt ons bereiken op [service@revell.de](mailto:service@revell.de) of per post: Revell GmbH, Afdeling X, Henschelstr. 20-30, 32257 Bünde.\*

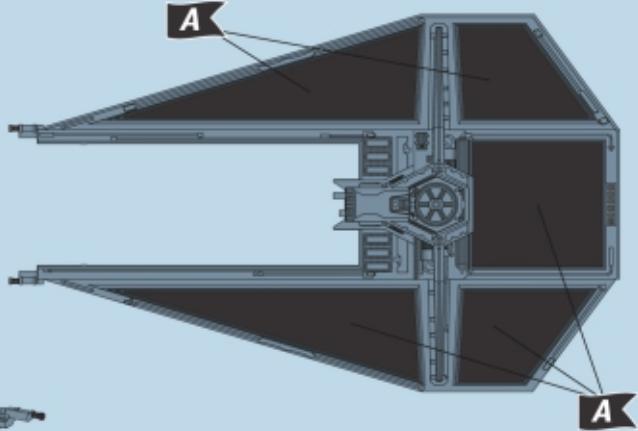
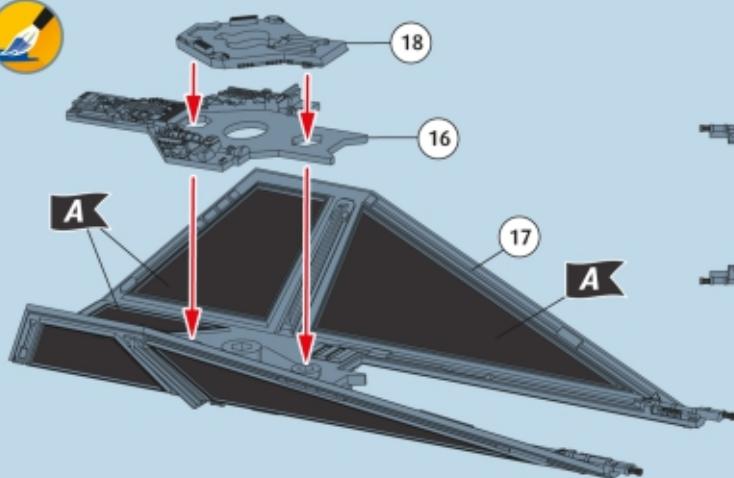
\*Wij vragen uw begrip voor de omstandigheid, dat er alleen garantie kan worden geboden voor actuele artikelen, die in de afgelopen 24 maanden zijn gekocht. Met het bestellen van reserveonderdelen kunnen kosten gemoeid zijn, bijv. voor verpakking en verzending. U wordt vooraf schriftelijk door onze klantenservice op de hoogte gesteld als er kosten zouden ontstaan. Het aanbod kan dan worden aangenomen of afgewezen. Wij nemen geen ongefrankeerde bestellingen van reserveonderdelen aan! Deze rechtstreekse service wordt verleend in de landen Duitsland, de Benelux, Oostenrijk, Frankrijk en Groot-Brittannië. Bestellingen van reserveonderdelen in de overige landen worden afgewikkeld via de betreffende distributeurs. Neem hiervoor contact op met uw verkoper.



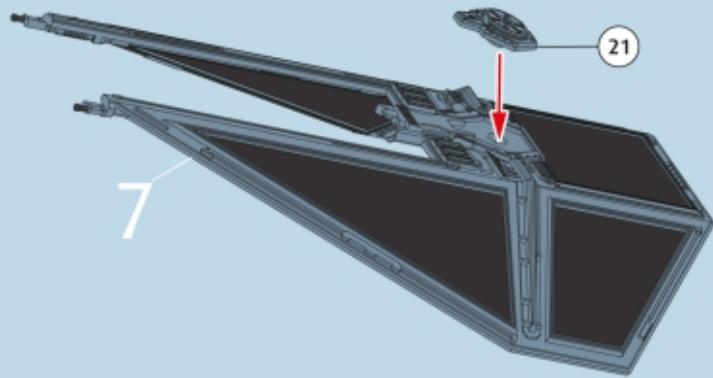
7



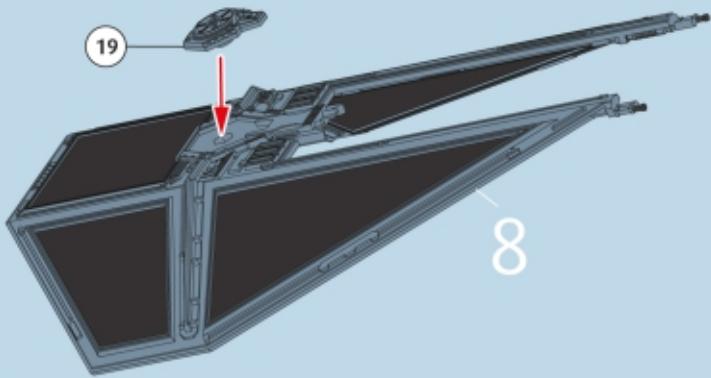
8



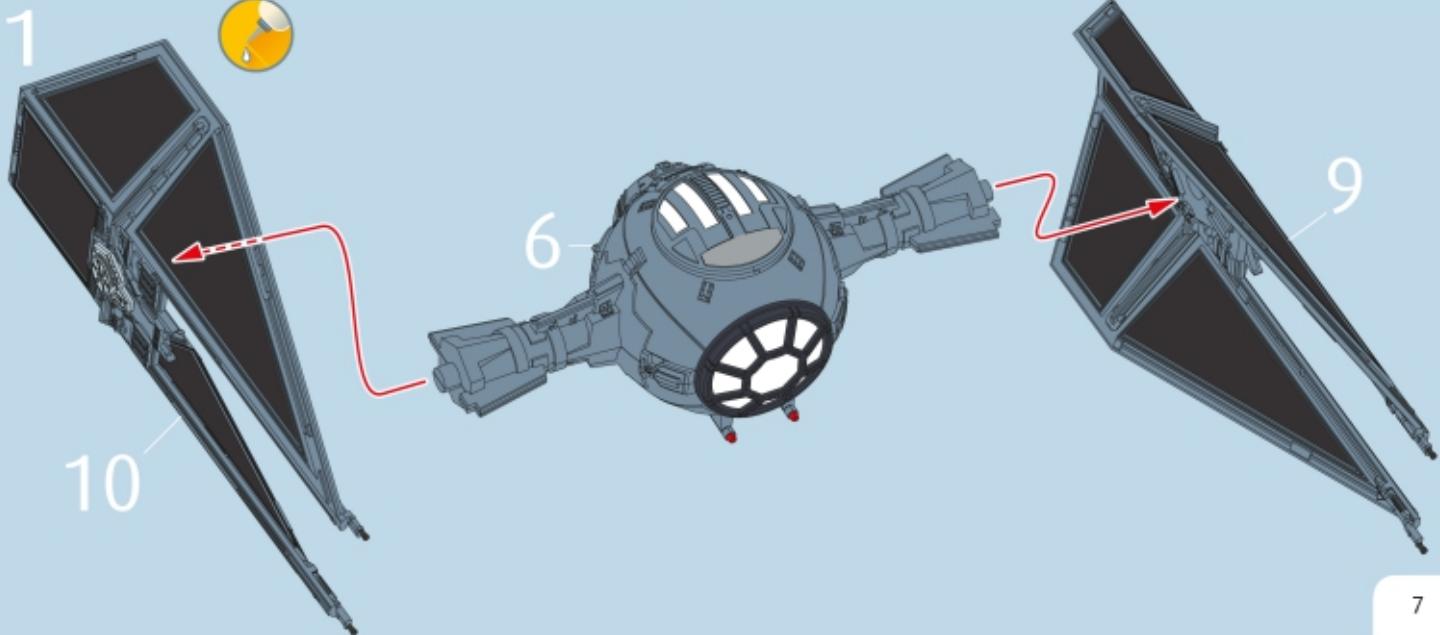
9



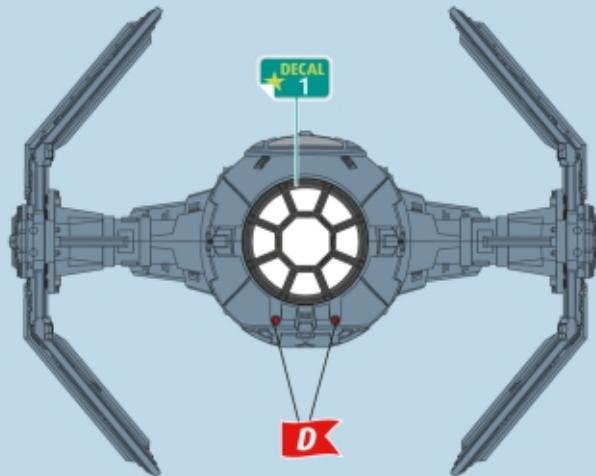
10



11



12



A  
C  
D  
F

